

Guatemala, 30 de Diciembre de 2016
5 Tz'i', # K'ank'in, Chi Iximulew
Informe de actividades 9-2016

Licenciado
Maximiliano Antonio Araujo y Araujo
Viceministro de Cultura
Su despacho.

Estimado Viceministro:

De la manera más atenta y respetuosa me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe de actividades mensual conforme lo estipulado en el contrato administrativo 886-2016 aprobado mediante el acuerdo ministerial 324-2016 por servicios técnico profesionales correspondiente al mes de Diciembre 2016 y para el cobro de mis honorarios, presento la factura serie "A" número 0020.

Actividades realizadas:

- Apoyo técnico en el ingreso de información a promotora cultural de participación ciudadana.
- Revisión de fichas de hacedores y portadores culturales.
- Corrección de estilos de fichas de portadores y hacedores culturales.
- Recolección de información de bienes inmuebles y muebles; Dirección de Registro de Bienes Muebles, (Patrimonio cultural).
- Revisión de información de áreas protegidas (SIGAP).
- Integración de plataforma, para idiomas mayas (Kaqchikel, K'iche').
- Encuentro con cooperantes culturales nacionales y regionales, para coordinar los mecanismos de cooperación interinstitucional con la finalidad de fortalecer el SIC.
- Creación de parser para el ingreso de información de agenda cultural.

Resultados obtenidos:

- Uso correcto de la página a usuario y conveniente presentación de la página a visitantes del SIC.
- Se posee información de hacedores y portadores culturales; sin errores, con la seguridad de subir la información con el mínimo de errores.
- Se ha facilitado la lectura y fácil comprensión para visitantes de la página del SIC.

- Se tiene informacion de bienes muebles, para ser ingresados en la base de datos del SIC
- La información del SIGAP, se visualiza dentro de la página del SIC, sin errores de escritura.
- Como Sistema de Información Cultural presenta en su página la multiculturalidad traduciendo una parte del contenido en idiomas mayas.
- Establecer lazos de cooperación para futuras actividades.
- Se han creado en la base de datos los campos para un fácil ingreso y manipulación de la información resguardada.

Atentamente,

Marvin Giovani Chicol Sotz



Lic. Juan José Notz Colaj
Director Técnico de Vinculación Institucional
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Vo.Bo.



Guatemala, 30 de diciembre de 2016
Informe 10-2016

Licenciado
MAXIMILIANO ANTONIO ARAUJO Y ARAUJO
Viceministro de Cultura
Su Despacho

Estimado Señor Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi **Informe Final** de Actividades, conforme lo estipulado en el **Contrato Administrativo por servicios Técnico Profesionales Número 886-2016** aprobado mediante el **Acuerdo Ministerial Numero 324-2016**, correspondiente al periodo del 1 de abril al 31 de diciembre del presente año.

Abril

- Digitalización 3 conservatorios.
- Digitalización 16 escuelas de arte.
- Corrección de estilo en la traducción del idioma Kaqchikel.
- Creación de ficha centro cultural.
- Creación de ficha artes visuales, artistas literales, escuela de arte, artes interpretativas, arte cine sonoro y audiovisuales.
- Creación de ficha gestión cultural.
- Participación en el diplomado Cuenta Satélite de Cultura.
- Modificación de ficha de artesanos.
- Traducción de subpáginas del SIC en idioma Kaqchikel.
- Instalar equipo para las reuniones del consejo consultivo.
- Presenciar taller de socialización de las políticas culturales deportivas y recreativas 2015-2034.
- Capacitación de usuarios del sistema de información.
- Prueba de código html.

Mayo

- Traducción de subpáginas del SIC en idioma Kaqchikel.
- Implementación de las traducciones del idioma Kaqchikel a la subpágina.

- Prueba de código html.
- Instalar equipo para las reuniones del consejo consultivo.
- Revisión de traducciones del idioma K'iche'
- Corrección de estilo en el idioma K'iche'.
- Creación de archivo html para el idioma K'iche'.
- Implementación de la traducción del idioma K'iche'.
- Modificación de código .css.
- Prueba de código html.
- apoyo brindado a la Dirección Técnica de Vinculación Institucional con respecto al encuentro para la socialización de proyectos con cooperantes culturales y regionales.
- Apoyo logístico para el tercer congreso de epigrafía maya ojer maya tz'ib'.

Junio

- Listar y verificar nuevas frases en la página, para su traducción en idiomas Mayas.
- Traducción de frases y palabras al idioma Kaqchikel.
- Corrección de estilos de las frases en el idioma Kaqchikel.
- Integración de nuevas frases o palabras del idioma Kaqchikel en la página (primera parte).
- Prueba de código html.
- Instalar equipo para las reuniones del concejo consultivo.
- Digitalizar información de Artistas y creativos.
- Almacenar y revisión de la información del censo virtual en la base de datos del SIC.
- Apoyo y capacitación de usuarios de la RENIC. (ingreso de información de maestros de la Marimba de concierto del Palacio Nacional).
- Apoyo y capacitación de usuarios de la RENIC. (Promotores).
- Coordinación con Cooperantes Culturales.

Julio

- Corrección de estilos de las frases en el idioma Kaqchikel.
- Integración de nuevas frases o palabras del idioma Kaqchikel en la página (Segunda parte).
- Prueba de código html.
- Instalación de equipo para las reuniones del consejo consultivo.
- Digitalización de información de Artistas y creativos.
- Almacenar y revisión de la información del censo de artistas en la base de datos del SIC.
- Reunión con director de vinculación institucional para cronograma de actividades.
- Apoyo a la unidad de Sistema de Información Cultural en Casa Cervantes durante su socialización.

Agosto

- Última Revisión de traducciones en el idioma Kaqchikel y K'iche'.
- Instalación de equipo para las reuniones del consejo consultivo.
- Digitalización de información de Artistas y creativos.
- Almacenar y revisión de la información del censo de artistas en la base de datos del SIC.
- Apoyo en presentaciones del SIC.

Septiembre

- Apoyo técnico en el ingreso de información de áreas protegidas CONAP/SIGAP a la promotora cultural de participación ciudadana.
- Revisión de información áreas protegidas.
- Creación de parsers para el ingreso de información de patrimonio cultural (parser de Lugares sagrados y patrimonio intangible).
- Apoyo a la unidad de Sistema de Información Cultural en presentaciones y socialización.
- Apoyo a la unidad de Sistema de Información Cultural para presentación a la unidad de deporte.
- Diseño y traducción de afiche para el festival del pinol; en dos idiomas Kaqchikel y Español.
- Inducción a practicante al Sistema de Información Cultural.

Octubre

- Apoyo técnico en el ingreso de información a practicantes y a promotora cultural de participación ciudadana.
- Revisión de fichas de hacedores y portadores culturales.
- Corrección de estilos de fichas de portadores y hacedores culturales.
- Creación de parsers para el ingreso de información de la infraestructura de deportes.
- Reunión con representantes de deportes.
- Recolección de Información (toma de videos y fotografías) en museo de historia.
- Revisión de información de áreas protegidas (SIGAP).

Noviembre

- Apoyo técnico en el ingreso de información a practicantes y a promotora cultural de participación ciudadana.
- Revisión de fichas de hacedores y portadores culturales.
- Corrección de estilos de fichas de portadores y hacedores culturales.
- Reunión con representantes de deportes.
- Recolección de Información (toma de videos y fotografías) Exposición Centenario Cristo Rey.

- Edición de video, audio e imágenes (museos de historia, arte moderno y natural, exposición centenario Cristo rey).
- Revisión de información de áreas protegidas (SIGAP); artistas y creativos (ingresado por practicantes).

Diciembre

- Apoyo técnico en el ingreso de información a promotora cultural de participación ciudadana.
- Revisión de fichas de hacedores y portadores culturales.
- Corrección de estilos de fichas de portadores y hacedores culturales.
- Recolección de información de bienes inmuebles y muebles; Dirección de Registro de Bienes Muebles, (Patrimonio cultural).
- Revisión de información de áreas protegidas (SIGAP).
- Integración de plataforma, para idiomas mayas (Kaqchikel, K'iche').
- Encuentro con cooperantes culturales nacionales y regionales.
- Creación de parser para el ingreso de información de agenda cultural.



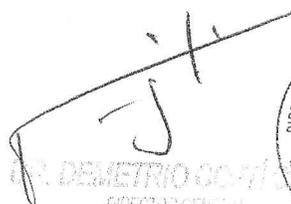
Marvin Giovanni Chicol Sotz



Lic. Juan José Notz Colaj
 Director Técnico de Vinculación Institucional
 Dirección General de Desarrollo Cultural y
 Fortalecimiento de las Culturas
 MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES



Vo. Bo.



Dr. DEMETRIO COATI
 DIRECTOR GENERAL
 DIRECCIÓN GENERAL DE DESARROLLO CULTURAL
 Y FORTALECIMIENTO DE LAS CULTURAS
 MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES



Guatemala, 30 de diciembre de 2016
Informe 11-2016

Licenciado
MAXIMILIANO ANTONIO ARAUJO ARAUJO
Viceministro de Cultura
Su Despacho

Estimado Señor Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi **Informe de Resultados** de Actividades, conforme lo estipulado en el **Contrato Administrativo por servicios Técnico Profesionales Número 886-2016** aprobado mediante el **Acuerdo Ministerial Número 324-2016**, correspondiente al periodo del 1 de abril al 31 de diciembre del presente año.

- Fácil comprensión y visualización de las traducciones.
- Se han creado en la base de datos los campos para un fácil ingreso y manipulación de la información resguardada.
- Ampliación y mejora para el ingreso de información.
- Traducción en idiomas mayas sin errores de escritura.
- Mejor comprensión para el lector en el idioma maya.
- Uso correcto de la página a usuario y buena presentación de la página a visitantes del SIC.
- Apoyo a la unidad de Sistema de Información Cultural en presentaciones y socialización.
- Mejor comprensión en reuniones del consejo consultivo.
- Funcionamiento correcto de la página del SIC.
- Tener la información en la base de datos, listos para ser consultados por cualquier usuario.
- Visualización de la información en la página del SIC. Sin errores de escritura de las diferentes fichas.
- Publicación de la información necesaria de cada museo dentro de la página del SIC.
- Requerimientos necesarios para el ingreso de información a la base de datos (modificaciones y correcciones).

- Modificación de los archivos necesarios usados por la página principal del SIC; para presentar las traducciones a idiomas mayas.
- Presentar la página del SIC con idiomas mayas.
- Visualizar la pagina del SIC sin errores en el código fuente.



Marvin Giovani Chicol Sotz



Lic. Juan José Notz Colaj
 Director Técnico de Vinculación Institucional
 Dirección General de Desarrollo Cultural y
 Fortalecimiento de las Culturas
 MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES



Vo. Bo.



DR. DEMETRIO CORTÉS
 DIRECTOR GENERAL
 DIRECCIÓN GENERAL DE DESARROLLO CULTURAL
 Y FORTALECIMIENTO DE LAS CULTURAS
 MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

